

©Junhao (Andy) Zeng

夏季 2020 期刊 #1
中文版本

ACCORD

重点内容:

南京国际学校学务校长,
Kasson Bratton的致辞

范德堡大学本科生Lucas
Smulders校友访谈

活动和全球公民文凭 (GCD)
协调人, Anna Yuen师资访谈
(麦吉尔大学本科以及教学文
凭ESL和FSL, 伦敦国王学院硕
士)

特邀嘉宾采访: 杨静基金受益
人Amy Yang女士



南京国际学校的
学生杂志社

创始人，主编

Chih-Chen (Steven) Yeh '23

督导老师

Mrs. Amanda Lenk

文字编辑

Chesna Goel '23

Fujia (Jason) Wang '23

Jisook Yang '23

Lennon Ivory '23

Seo-Hyun (Sunny) Cho '23

Sungho Park '22

Yewon Jang '23

文字和排版编辑

Junhao (Andy) Zeng '23

Kam-Fei (Fay Fay) Cheung '23

Mingeon (Edward) Kim '23

排版编辑

Gayeon (Adela) Sim '24

Qianyi (Romana) Xu '24

Xinyan (Lydia) Meng '24

Yerin Lim '24

联系方式:

南京国际学校 +86 25 8589 9111


创始人，主编 chihchenyeh@nanjing-school.com

封面设计：*Fay Fay Cheung*

编辑团队和目录设计：*Mingeon Kim*

封面和编辑团队 (第二页) 翻译：*Steven Yeh*

编辑团队

- 
- 3 南京国际学校学务校长, Kasson Bratton的致辞
- 4 特邀嘉宾采访：杨静基金受益人Amy Yang女士
- 8 范德堡大学本科生Lucas Smulders校友访谈
- 11 活动和全球公民文凭（GCD）协调人, Anna Yuen师资访谈（麦吉尔大学本科以及教学文凭ESL和FSL, 伦敦国王学院硕士）

目录

南京国际学校学务校长, Kasson Bratton的致辞

翻译: Andy Zeng

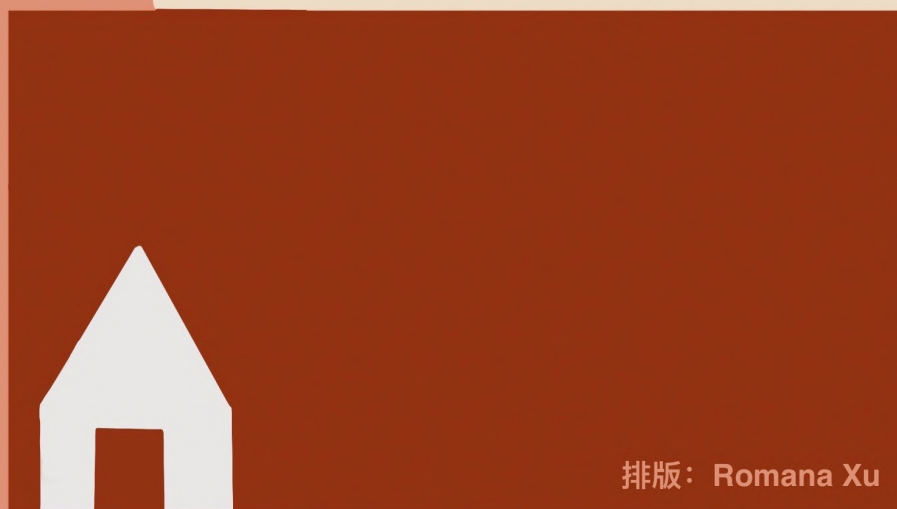
我经常问自己一个问题:“成为新南京国际学校的学生意味着什么?”

一位朋友告诉我一个故事,她深夜在一家杂货店,推着两个装满物品的手推车,并带着一个在倒时差的三岁孩子在排队。在将所有物品扫描,装袋并放回购物车后,她意识到自己已经把钱包落在了家中。当她开始在结账线上明显感到不安时,一群少年走近了她。当他们走近时,她注意到他们的学校吉祥物醒目的印在他们的夹克上。学生们不停跳动地说道,他们已经看到了这样的情形,并且很乐意在她回家取回钱包时看着她的东西。她回来时发现推车与她离开时原封不动的摆在那里,这些学生负责任地看着它。她与青少年聊起了他们的学校,对他们表示感谢,并付了她那堆东西的钱。第二年,她让她的孩子去到那所学校上学,因为那些学生正是她希望她的孩子成为的那种人。

当我们在社区以至于世界各地穿着南京国际学校“帽衫”时,我们的行为对学校的名誉有何影响?我们的学生如何成为这所学校树立的理想典范?我们是否体现了个人卓越,国际意识,为校内外的他人服务?我们是否要对这个标准负责?

事实是,我们周围有证据表明,南京国际学校学生通过他们的言行来定义我们的集体身份。我们只需要回顾一下过去,就可以看到我们的学生在主要的区域会议上扮演关键角色,带领我们的学校进入全球公民文凭协会,并在我们的社区中发展可持续的服务。除了这些备受瞩目的活动之外,我们的学生参与远程学习以及上学期我们回到校园之后的认真程度在整个COVID-19危机中脱颖而出。在我撰写本文时,我们正在总结我可以回想的最积极,最有成效的开学日之一。

在所有这些例子中,也许最新的例子是 *ACCORD* 的创立, *ACCORD* 是该学校的第一本由学生创办和由学生主导的文学杂志,致力于通过文学和艺术在南京国际学校建立更强大的社区意识。建立在老师创办的年度发行的 *Purple Duck* 杂志的传统基础上, *ACCORD* 是我们自己的学生对我们核心价值观的最新迭代和体现。本出版物的核心是创造性思维和学生之声,这是我们的两项指导原则。我期待它的故事和艺术表现形式将对更广泛的社区产生影响,因为它们反映了我们最真实的身份。





特邀嘉宾采访：杨静基金益人 Amy Yang 女士

采访记者：Steven Yeh

排版：Romana Xu 4

• 能否描述2014年在杭州的事件经过？

2014年7月4日，我们全家一起前往杭州旅游。7月5日我们游览了茶叶博物馆和灵隐寺景区后打算返回市区晚餐。因为是交通拥堵的时间段，没有出租车返回市区，我们选择了乘坐旅游线路7路公交车。上车时一切正常，我们在车中后部坐下后，由于旅途的疲劳在车上迷迷糊糊地打着盹。突然车上尖叫声四起，很多人在喊救命！睁开眼睛就看见所有人都在慌乱地挤来挤去，还有人在砸车窗，车内全是烟，看不见火但觉得很烫，喘不过气，很快就被呛晕了。车外面很多人帮忙灭火，并砸破了车窗救人。我清醒过来后从车窗爬出去摔在了地上。顾不上哪里疼，赶紧去找我的家人，我的爸爸妈妈已经坐在了路边的地上，浑身上下都是黑的。得知我丈夫和孩子已经被好心人送往医院，我们也搭乘了一辆好心人的私家车被送至了附近的医院。抵达医院后，被安排在大厅的急诊床铺上，急诊护士们一边哭一边给我们登记信息，没多久我就失去了意识，再醒来全家都在医院烧伤科里抢救了。

• 您一共做了几次修复性手术？过程是否能描述一下？

在杭州医院的抢救过程中已经记不清做了多少次手术，只知道每周都至少做一、两次手术，大约持续了一个月；之后就是伤口不断清创换药，又是好几个月；然后是康复治疗。回到南京后联系了上海第九人民医院进行整形修复手术，从2015年到现在，大约一共做了十几次手术：前两次是取腹部皮瓣培养，取大腿内侧皮瓣进行植皮，修复、松解双手疤痕，改善手部功能；之后三次手术切除右侧腋下牵拉疤痕，人工皮覆盖伤口加压培养两周，然后取身右侧皮瓣移植修复右侧腋窝，改善右侧肩部关节功能；之后4次手术分别是在两侧肩颈部及左侧面颊取、放扩张器对可用皮肤进行扩张后修复颈部及面部疤痕，改善颈部功能。每次手术之间需要每周去医院做扩张器注水治疗。另进行了4~5次全身疤痕激光手术，松解、磨平身体增生性疤痕；2次局部疤痕激光手术改善手术后新生疤痕。之后手术还需要医生进一步的建议。

• 您的生活受到了什么程度的影响？

最直观的是身体上的影响：容貌改变、身体功能受限、肩背部长时间的神经疼痛、以及吸入性损伤带来的一些慢性病如：鼻炎、咽炎。

最痛苦的是心理上的影响：挫折感、失去自信、不愿意出门、对漫长的手术过程及恢复期的恐惧、情感上的悲痛等等。

其他方面的影响还有：工作一度中断、出行不便、就餐不便；因为疤痕皮肤没有毛孔不能散热，所以不能做剧烈运动或较长时间有氧运动，以免体温过高导致内脏温度过高及皮肤表面痛、痒；不能晒太阳，衣服类型只能选择有领长袖的开衫（套头衫不方便穿脱）等等吧。

• 您是如何调节自己心理健康的？

很多种方式综合作用：1. 向朋友倾诉；2. 向专业心理咨询人员求助、咨询；3. 一个人痛哭一场；4. 看书让自己平静；5. 发展自己的兴趣爱好；6. 看喜剧片和快乐的综艺节目；7. 去发现所有生活中美好的一面；8. 精油香薰改善情绪。

但最大的帮助其实在于NIS的全体成员给予我的支持，学生、家长、同事们以及NIS家校社区让我在安全的环境中，重新回归集体活动、重新回到工作状态。在这个过程中我感受到了周围温暖的爱、关心、鼓励与支持；在集体和工作中感受到自己的存在的价值，得到了肯定。这些帮助我重塑信心，让我看到现在的自己仍然有很多事可做，仍然有那么多人的爱，很幸福。这让我对自己重新进行了心理建设，接受现在的自己，并努力想成为更好的自己。



• 通过这次经历，您有得到哪些宝贵的人生感悟？

珍惜健康平安的每一天。
不要因外表的改变失意痛苦，不要沉浸于痛苦的追忆，不要只是抱怨意外的降临，有很多温暖的爱就在身边，你远比你自己想象的要坚强。不要放弃，多一点尝试，就多一点收获，你的努力会让你的生活变成自己向往的样子。



• 请问杨静基金意义何在？

我知道杨静基金是由学生家长倡议并获得了学校的支持建立的。非常非常荣幸能用我的名字命名这个基金，我遭遇了意外的不幸，但又是意外中最幸运的人。杨静基金的意义不仅仅是帮助我和我的家人在重创之后可以获得很好地康复治疗，它更是NIS爱的凝聚。如同杨静基金的logo，许许多多真挚的爱聚集，长成强壮的树干，幻化成有力的双臂，托起的是新生的希望，希望就是生机勃勃的绿叶。正是NIS这片用爱浇灌的沃土才让生命之树常青。



杨静基金微信公众号：不定期更新Amy文章的分享及参与Amy Yang Fund公益捐助活动的信息。见上面的QR扫码

范德堡大学本科生*Lucas Smulders*校友访谈

Q1. 能描述一下在范德堡的大学生活吗？

在范德堡，大学体验取决于个人努力。比如，我都在尽力地充分利用我身边的资源来提高学习质量、推进个人发展。

相同的，我也会分配时间给自己，朋友，和家人。就如高中生活一样，虽然有时会感到很难跟上严谨地课程作业量，但这些困难是可以被战胜的。通过这种持续提高自我地态度，你会迎来一个独特和具有成就感地光辉学习历程。

Q2. 毕业于国际文凭大学预科课程（IBDP），你感觉它是如何准备你适应大学课程的？

IBDP课程会一定程度地帮助你准备大学课业。这是因为它提供了广大种类地高难度科目，其中有些在大学中很常见。与此同时，IBDP的忙碌也能准备你在大学的作业量。但是，我觉得大家应当知道大学和高中的IBDP截然不同，因为无论你在IB多努力，你仍然还是无法轻而易举地在大学拿到A。这是因为读大学需要你去适应新的学习环境和学术要求。如果想要进一步的提高学术和个人卓越，你必须不停地提高对自己的要求，要在大学比在高中还要推自己。

采访记者和翻译：*Steven Yeh*



范德堡大学本科生Lucas Smulders校友访谈

Q3. 你是如何在IBDP平衡自己时间的？

我其实没有太着重于我的时间平衡，因为我已经习惯了自然、不知不觉地时间管理。比如，我有课业的话我会完成那些作业，如果没的话我会专注于我的兴趣爱好和朋友。无论如何，我感觉大家要知道，时间平衡是需要牺牲的。你也必须要制定IBDP结束前需要完成的目标。相对的，如果要完成那个目标，你往往必须要牺牲一些你想要做的事情。也许那一阵子感觉不太好，但如果你在对的时间做对的事情，那些牺牲都是值得的。

Q4. IBDP, 大学申请和去范德堡前，
你会希望能提早知道哪些事？

我其实没有什么想要特别提早知道的事，因为我觉得生活乐趣来源于我们面对未来的不确定性，从而期待人生的下一步。可是，整体上回想起来，我当时可以更加思想开明地去面对所有事物和所有人，因为毕竟我在国际学校和范德堡大学读书，认识不同背景的人能丰富这期间的经历，所以在这些邂逅当中保持开朗心态能够保证你长期的个人发展。关于大学申请，我觉得没有必要想太多，因为本质上，你只是想找个地方来全面发展自己，所以无论申请过程中的起伏，我觉得你一定会去一个适合的地方。



范德堡大学本科生 *Lucas Smulders* 校友访谈

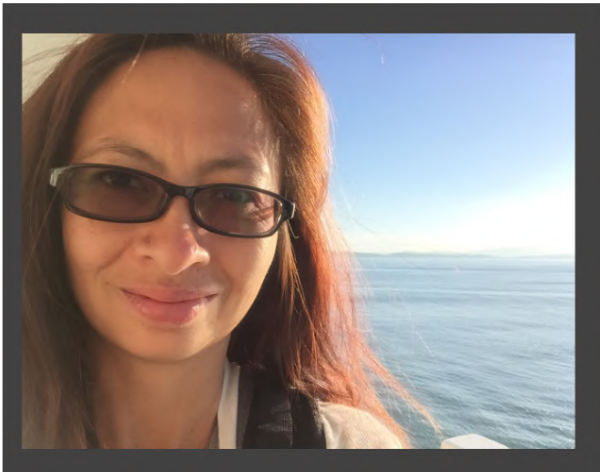
Q5. 你的志向和生活目标是什么？

老实说，我不知道。目前，我就是不断的处理挑战、感兴趣的事物，并且利用我现有的资源到极致。理所应当，我不需要一个如此庞大的生活目标，因为谁知道我二十年，五年，甚至下一年是如何的呢。比如，几个月前，我完全没有想到在半夜我会坐在我的房间里上网课。我觉得我还是随缘吧。

Thank You

排版: *Gayeon Sim*





Anna Yuen

活动和全球公民文凭（GCD）协调人，Anna Yuen 师资访谈（麦吉尔大学本科以及教学文凭 ESL和FSL, 伦敦国王学院硕士）

采访记者：Steven Yeh

翻译：Fay Fay Cheung

排版：Andy Zeng

1 是什么原因使您在有着国际预科证书课程（IB）的学校工作？

我曾经在加拿大的一所公立学校教书，该学校提供“国际教育计划”，即MYP（中学课程）。当我移居海外时，我并不是真的在寻找一所IB学校；是IB学校对我的IB经历很感兴趣。我在加拿大以外工作过的所有学校都是IB学校。

2 您之前在哪些学校有过教学经验？您的职位是什么？

在来NIS之前，我在加拿大、英国和奥地利的几所学校工作过。我教过ESL、法语、信息素养、地理、英语B和道德教育。我也有协调过个人项目（PP）和课后活动。

3 南京国际学校和其他的学校有什么不同之处？

这很难解释，但像NIS，它是一个足够大，但也足够小，足以让人产生一种社区感、一种家庭感。老师和家庭有一种独特的纽带，我们在庆祝和需要的时候聚在一起。家家户户来来去去，但每个人心中都有一个特别的地方，那就是在NIS的美好记忆。

4 您为什么享受在南京国际学校教学和工作？

我喜欢和思想开放的同事们一起工作，他们每天都让我开怀大笑。学生们都很棒。他们也能够让我欢笑。

5 中学的社会志愿学习是什么？

MYP中的社会志愿是一个能够去真正支持有需要的人或关心环境的机会。我们希望学生能找到他们在课堂上所学的知识与现实生活的联系。鼓励他们找到一个他们热爱的事业，并努力实现他们的目标。反思是我们社会志愿学习计划中，一个重要的组成部分。鼓励学生确定目标，制定策略，并确定个人成长的进一步行动。

6 IB课程里的创意活动服务（CAS）是什么？

类似于MYP的社会志愿学习，但不同。七种学习成果和MYP是一样的，但CAS要求学生进行创造性、活动性和服务性的体验。MYP奠定了基础，而CAS鼓励学生走出自己的舒适区。希望这些经历能让学生们有继续发现新的兴趣的欲望，或者有信心去寻找更有意义的经历。

7 社会志愿和课外活动是如何帮助学生们准备未来的大学生活的呢？

社会志愿学习和课外活动教会学生如何管理自己的时间。此外，他们还学习社交技能，甚至领导技能，这些都是社会上取得成功所需要的能力。这些额外的活动也能让学生们远离学术的压力。生活不全是学业和成绩。有业余爱好会使人更容易就业，更全面。



关于 GCD 的问题



8 在南京国际学校全球公民文凭（GCD）是如何运作的？

NIS是全球六所提供独特证书的学校之一，即全球公民文凭。学生们被鼓励通过一个额外的方式来告诉世界他们到底是谁，突出他们的行为和激情。成绩不再决定我们的学生是谁，因为他们都比成绩单上的数字更重要。GCD向世界表明，他们正在成为有道德和负责任的全球公民。

从九年级开始，学生有机会参加全球公民文凭计划。这个项目模仿NIS的学生发言权和选择策略，他们选择他们希望突出的能力。此外，所有学生必须满足GCD的三个核心价值观的要求，即学术、社区参与、全球理解和跨文化交流

到12年级结束时，大多数学生将能够获得全球公民文凭GCD，完成他们选择的3个核心价值观和6个能力。我们的一些学生注定要通过完成9项能力和3项核心价值观来获得全球杰出公民文凭（GCDD）。

我们很高兴能成为这个独家项目的一员，在这里我们能够与其他志同道合的学校分享和成长。我们是中国大陆唯一的GCD学校，我们很高兴能为新学校成为联合体的一部分铺平道路。更多信息请访问GCD网站：<https://globalcitizendramidum.org/>

9 全球公民文凭是如何帮助学生们变得更加全面？

GCD是一个有组织的、可实现的、以目标为导向的框架，用于促进学生在课堂之外的成就。GCC以及GCD或GCDD的认可可用于求职和大学申请。

10 作为资深的IB老师，您有什么想要对小学，初中和高中学生转达的信息吗？

做正确的事，即使没有人在看。

12 您有什么想对大家分享的关于您所学习到的人生经验吗？

截止日期很重要。

11 您对学生家长们有什么想要转达的信息吗？

让你的孩子告诉你他们在做什么。他们告诉你他们在做什么是不够的，因为有可能，他们可能什么都没做！

13 您最讨厌的事情是什么？

只有一个？不正确性和拼写错误。



ACCORD

通过语言和艺术来搭建
更强大的团体意识



©Junhao (Andy) Zeng

COMMUNITY 社区
CONNECT 连接
VOICE 心声



南京国际学校的
学生杂志社